

*D

- 173 Man unt wîp, die sint al ein
als diu sunne, diu hiute schein,
unt **ouch** der **name**, der **heizet** tac.
der enwederz sich gescheiden mac.
5 **si** blüent ûz eime kerne gar,
des nemt kunstecliche war.”
Der gast dem wirt durch **râten** neic.
siner muoter er gesweic
mit rede unt in dem herzen niht,
10 als noch **getriwem** man geschiht.
Der wirt sprach sîn êre:
”noch sult ir lernen mêre
kunst an riterlichen siten.
wie kâmet ir zuo mir geriten!
15 ich hân **beschouwet** manege want,
dâ ich den schilt baz hangen vant,
denn er iu ze halse tæte.
ez ist uns niht ze spæte,
wir sullen ze velde gâhen,
20 dâ sult ir künste nâhen.
Bringet im sîn ors unt mirz mîn
unt ieslichem ritterz sîn.
junchêrren sullen ouch dar komen,
der ieslicher habe genomen
25 **einen starken** schaft unt bringen dar,
der nâch der niwe sî gevar.”
Sus kom der vürste ûf den plân.
dâ wart **mit rîten** kunst getân.
sîme gaste er **râten** gap,
30 wie erz ors **ûzem** walap

D

1 Majuskel D 7 Majuskel D 11 Initiale D 21 Majuskel D 27 Majuskel D

6 kunstecliche] chvnstecliche *nachträglich korrigiert zu:* chvnstecliche D 11 Der] ÷eR *nachträglich korrigiert zu:* DeR D

*m

- man und wîp, die sint alein
als diu sunne, diu hiute schein,
und **ouch** der **mân**, der **heize** tac.
der enwederz sich gescheiden mac.
5 **si** blüegent ûz einem kernen gar,
des nemt künsteclichen war.”
der gast dem wirt durch **râten** neic.
siner muoter er gesweic
mit rede und in dem herzen niht,
10 als noch **getriuwen** man geschiht.
Der wirt sprach **durch** sîn êre:
”noch sullet ir lernen mêre
kunst an ritterlichen siten.
wie kômet ir ze mir geriten!
15 ich hân **geschouwet** manige †yant†,
dâ ich den schilt baz hangen vant,
danne er iu ze halse tæte.
ez ist uns niht ze spæte,
wir sullen ze velde gâhen,
20 dâ sullet ir künste nâhen.
bringet im sîn ros und mir daz mîn
unt ieglichem ritter daz sîn.
junchêrren sullen ouch dar komen,
der ieglicher habe genomen
25 **sînen starken** schaft und bringen dar,
der nâch der niuwe sî gevar.”
sus kam der vürste ûf den plân.
dâ wart **mit rîten** kunst getân.
sînem gaste er **den rât** gap,
30 wie er daz ros **ûz dem** walap

m n o Fr69

11 Initiale m o Fr69

2 schein] schin m 3 heize] heisset n o 4 enwederz] entweders m n (o) 5 si] Die o · kernen] kerne n o 6 des] Das o 9 und] om. n o 10 getriuwen man] getruwem manne n (o) 12 ir] om. Fr69 · lernen] leren n o 13 ritterlichen] ritterlichem n o 15 geschouwet] beschouwet n (o) · manige yant] an úch gewant n (o) 16 dâ] Do m n o 18 ez] Er m n o 19 sullen] solt o 20 dâ] Do m n o · künste nâhen] kusche nohen m kunst enfohen n o 24 der] Die o · ieglicher habe] yeglicher ha habe m · genomen] vernomen n 25 sînen] Einen n o 26 der] Dar m 27 den] dem n 28 dâ] Do n o

*G

- man unde wîp, diu sint al ein
alsam diu sunne, diu hiute **dâ** schein,
unt **ouch** der **mân**, der **heizet** tac.
der dewederz sich gescheiden mac.
5 **si** blüent ûz einem kerne gar,
des nemet künstlichen war.”
der gast dem wirte durch **râten** neic.
sîner muoter er gesweic
mit rede unde in dem herzen niht,
10 **Als** noch **getriwem** man geschiht.
der wirt sprach sîn êre:
”noch sult ir lernen mêre
kunst an rîterlichen siten.
wie kômet ir zuo mir geriten!
15 ich hân **beschouwet** manige want,
dâ ich den schilt baz hangen vant,
danne er iu ze halse tæte.
ez ist uns niht ze spæte,
wir sulen ze velde gâhen,
20 dâ sult ir künste nâhen.
bringet im sîn ors unde mir daz mîne
unde ieslichem rîter daz sîne.
dar sulen ouch junchêrren komen,
der ieslicher habe genomen
25 **einen starken** schaft unde bringe in dar,
der nâch der niwe sî gevar.”
sus kom der vürste ûf den plân.
dâ wart **mit rîtene** kunst getân.
sînem gaster **râten** gap,
30 wierz ors **ûf den** walap

G I O L M Q R Z Fr21 Fr47

1 *Initiale* I Q 7 *Initiale* O R Z Fr21 10 *Initiale* G 11 *Initiale* L
15 *Initiale* Fr47 21 *Initiale* I

1 wîp] wil R · diu] *om.* O Q Fr21 Fr47 · sint] sin Z 2 Als am die hütte die sunne schine R · alsam] sam G Alz L Fr47 · diu] der L · dâ] *om.* O L M Q R Z Fr21 Fr47 · schein] scheine Z 3 ouch] *om.* G · mân] nam R (Z) · der heizet] der de hezet G hæizet O (L) (M) (Q) heize Fr21 (Fr47) 4 der] *om.* R · dewederz] enwederz L (Z) iwedirs M · mac] kan R 5 blüent] blumt L bluet Q bluende Fr47 · einem] einen Fr47 6 künstlichen] kuschlichen M [keuschchen]: kvnstlichen Q 7 Der gast durch raten dem wirte neic Z · der] ÷er O · râten] raute R taten Fr21 8 er] er [v]: Gar I 10 getriwem man] getriwen man O (R) dem getruwen man L getruwen manne M getrewē man Q 12 noch] Nv Fr21 13 rîterlichen] ritterlicher Q Ritterlichem R 15 ich hân] Jo han ich M ÷ch han Fr47 · beschouwet] beswawet I 16 dâ] Das Q · baz] bar M · hangen] hangende Z (Fr21) 17 iu] auch Q 18 ist] enist L (M) (Z) (Fr21) · niht] noch [nih]: niht Fr47 19 gâhen] gehin M 20 nâhen] fachen R 21 sîn] das M · unde] *om.* R 22 ieslichem] iegli:: I idem Fr47 · rîter] *om.* L 23 dar] Das Q 26 der niwe] [Miwe]: Niwe M 27 sus] Ausz Q So Fr47 · kom der vürste] komen die frsten R 28 dâ] Do Q R · mit] *om.* Fr21 · rîtene kunst] rittern chvntst O (M) ritterkünst Q (Fr21) 29 sînem] Sine M · gaster râten] gaster do raten G gaste er ze raten O (Fr21) gaste er rat L M gast er rate Q (Z) (Fr47) 30 ûf den] vf dem I (O) (R) (Fr47) indem M vssen Q vz dem Z

*T

- man unde wîp, die sint al ein
alsam der sunne, der hiute schein,
unde der **name**, der **heizet** tac.
der dewederz sich gescheiden mac.
5 **die** blüent ûz eime kernen gar,
des nemet künstliche war.”
Der gast dem wirte durch **vrâgen** neic.
sîner muoter er **gar** gesweic
mit rede unde imme herzen niht,
10 alse noch **getriuwen** man geschiht.
Der wirt sprach sîn êre:
”noch sult ir lernen mêre
kunst an rîterlichen siten.
wie kâmet ir ze mir geriten!
15 ich hân **beschouwet** manege want,
dâ ich den schilt baz hangen vant,
danner iu ze halse tæte.
ez ist uns niht ze spæte,
wir suln ze velde gâhen,
20 dâ sult ir künste nâhen.
Bringet im sîn ors unde mir daz mîn
unde iegellichem rîter daz sîn.
dar suln ouch junchêrren komen,
unde daz iegelicher habe genomen
25 **einen** schaft unde bringin dar,
der nâch der niuwe sî gevar.”
Sus kom der vürste ûf den plân.
dâ wart **von rîtern** kunst getân.
sînem gaste er **den rât** gap,
30 wierz daz ors **ûz dem** walap

T U V W

7 *Initiale* T U W 11 *Majuskel* T 21 *Majuskel* T 27 *Initiale* T U
V

1 die sint] sein W 2 alsam der sunne der] Als an der sunne die U Alsam [d*]: die svnne die V All sam die sunn die W 3 der name der] [*]: och der namme der V der mone W 4 dewederz] iwederz U 5 blüent] blume W 7 vrâgen] [*]: raten V rat W 10 getriuwen] getriwem V getreiwē W 13 Künstliche mit ritterscheffe sitten W 14 kâmet] kunet U kamen W 15 manege want] [*ge]: manige want V 16 dâ] Do U W 20 dâ] Do U W · nâhen] vahen U enfahen W 21 sîn] daz W 26 der] Dar U · gevar] gewar U (W) 28 dâ wart von] Do wart von U [*]: Do wart von V Do ward mit W 29 den] *om.* W 30 ûz] [*]: vf V